



IN221001992V03_US_CA

Portable Air Conditioner

Owner's Manual

Original instructions



823-002V80/823-002V81



Please place the product upright for 24 hours before using.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONTENTS

1. BEFORE YOU BEGIN	03
2. FOR YOUR SAFETY.....	07
3. PRODUCT OVERVIEW.....	13
4. INSTALLATION.....	16
5. OPERATION.....	21
6. CLEANING AND CARE.....	27
7. TROUBLESHOOTING.....	29
8. DECOMMISSIONING.....	30

1. BEFORE YOU BEGIN

1.1 PRODUCT DESCRIPTION

Our powerful portable air conditioners are great cooling solutions for single rooms, creating a comfortable atmosphere in your space. It also has ventilation and dehumidifying function for circulating air and removal of moisture. They're self-contained systems that do not require any permanent installation allowing you to move to the space in which it is most needed. They're commonly used in kitchen, temporary-resided, computer rooms, garages, and many other places where installation of Air-conditioner Outdoor Unit is limited.

THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY

- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should attempt to service!**
- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.

FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, DEATH, INJURY AND PROPERTY DAMAGE.

2. FOR YOUR SAFETY

Your safety is the most important thing we concerned!



WARNING

Please read this manual carefully and fully understand before operating your appliance.

2.1 OPERATIONAL PRECAUTIONS

WARNING- to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be disconnected from its power source during service.
- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning or when not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.
- Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.
- Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug while the unit is operating.

- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or an adapter plug.
- Do not put objects on the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit.
- Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.
- The unit shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not piece or burn, even after use.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 9m².
- Compliance with national gas regulations shall be observed.

- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.



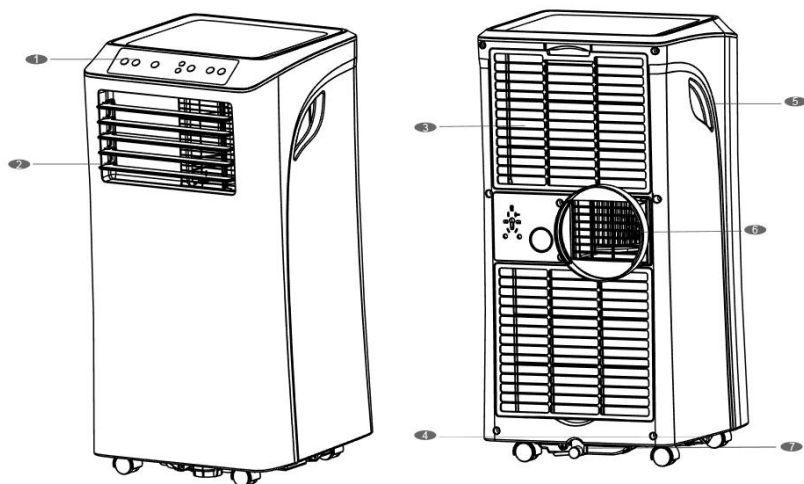
WARNING

Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.

If you don't understand something or need help, please contact the dealer services.

3. PRODUCT OVERVIEW

3.1 PRODUCT DIAGRAM



1	Control panel	4	Power cord	6	Air Exhaust
2	Air outlet with adjustable louver	5	Recessed handle	7	Drain opening with sealing plug
3	Air intake with washable filter				

Note: The appearance is only for reference. Please see the real product for detailed information.

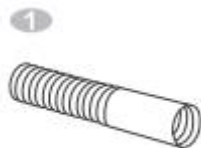
3.2 FEATURES

- ✓ High Capacity in a compact size with cooling, dehumidifying and ventilating function.
 - ✓ Temperature setting and display
 - ✓ LED Digital display
 - ✓ Electronic control with built-in timer, sleep mode
 - ✓ Self-evaporating system for better efficient
 - ✓ Auto shut off when tank full
 - ✓ Automatic restart in the event of power outage
 - ✓ Auto defrosting function at low ambient temperatures
 - ✓ Remote control
 - ✓ 2- speed fan
 - ✓ Casters for easy mobility
-

4. INSTALLATION

4.1 UNPACKING

- Unpack the carton and take the appliance and accessories out.
- Check the device after unpacking for any damage or scratches on it.
- Accessories:
 - 1. Exhaust hose
 - 2. Hose connector
 - 3. Window kit adapter
 - 4. Remote control

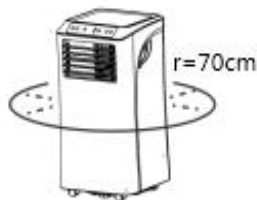


- 5. Window kit



4.2 Choose your location

- If tipped more than 45°, allow the unit to set upright for at least 24 hours before start up.
- Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 70cm of free space around it to allow for proper air circulation.
- Do not operate in close proximity to walls, curtains, or other objects that may block air inlet and outlet. Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- **Never** install the unit where it could be subject to:
 - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat.
 - Direct sunlight
 - Mechanical vibration or shock
 - Excessive dust
 - Lack of ventilation, such as cabinet or bookcase
 - Uneven surface

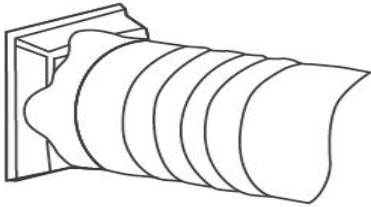


4.3 ATTACH THE EXHAUST HOSE

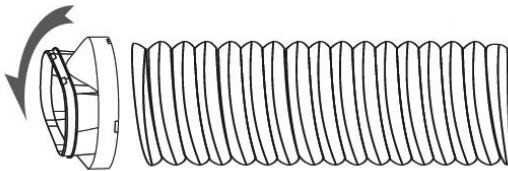
The air conditioner requires being vented outside so that the exhaust air can escape the room which coming from the appliance contains waste heat and moisture.

Do not replace or extend exhaust hose which will result in decreased efficiency, even worse shut down the unit due to low backpressure.

Step 1: Connect the hose connector to one end of the exhaust hose.



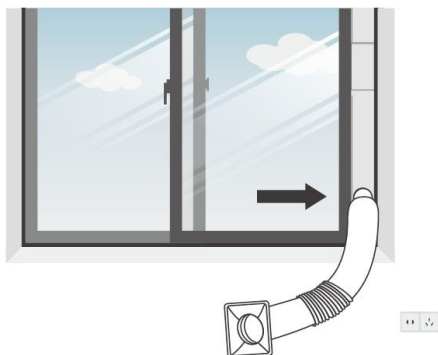
Step 2: Connect the windows kit adapter to the other end of the exhaust hose.



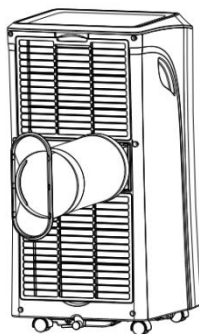
Step 3: Extend the adjustable window kit the length of your window. Connect the exhaust hose to the window kit.



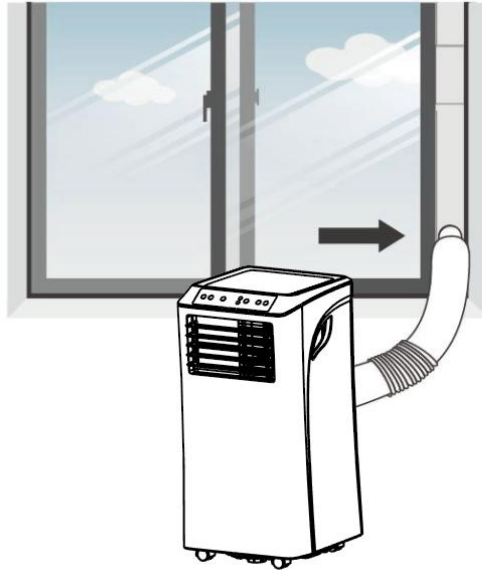
Step 4: Close your window to secure the kit in place. It needs to hold the windows kit firmly in place, secure the window kit with duct tape if required. It is recommended that the gap between the adapter and the sides of the window should be sealed off for maximum efficiency.



Step 5: Attach the hose connector to the exhaust air outlet of unit.

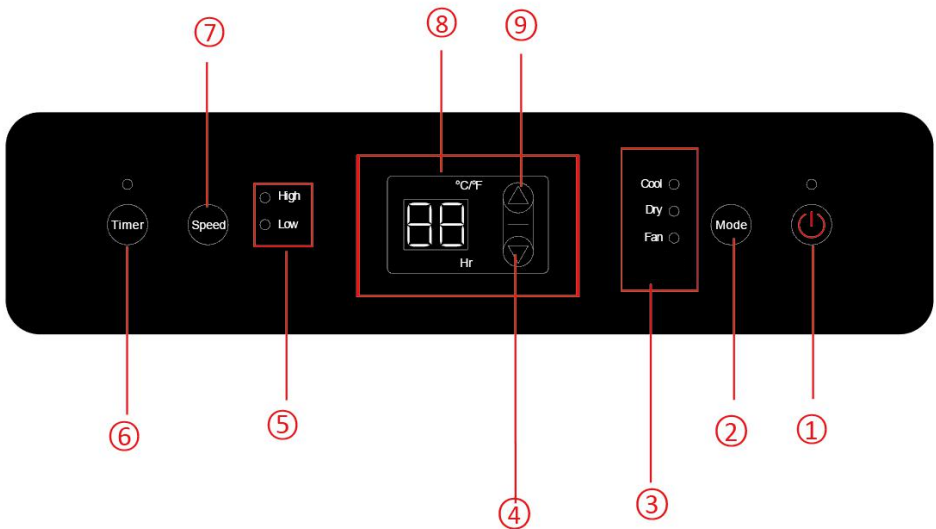


Step 6: Adjusting the length of the flexible exhaust hose, and avoid bends in the hose. Then place AC near an electrical outlet.

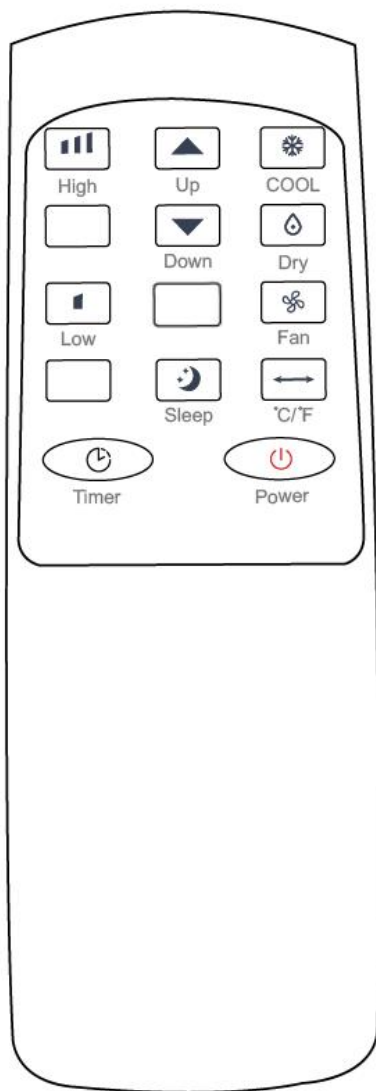


Step 7: Adjust the louver at the air outlet, and then switch on the unit.

5.1 CONTROL PANEL AND DISPLAY



5.2 REMOTE CONTROL



5.3 FUNCTION KEYS AND INDICATORS

1.	POWER (LED)	Press to switch the machine on or off.
2.	MODE	Mode button Press to switch the operation mode between cool, fan, and dry.
3.	Indicators	LED for four operation modes selecting by press mode button.
4.	MINUS	Decreasing the desired temperature or timer setting.
5.	Indicators	LED for fan speed (high & low)
6.	TIMER	Sets a time for the unit to automatically start or stop.
7.	FAN	Press to switch the fan speed in HIGH(green) and LOW (green)
8.	Digital Display	Displays timer setting and room temperature.
9.	ADD	Increasing the desired temperature(16 °C ~ 32 °C) or timer setting.

5.4 SETTINGS

5.4.1. Start-up and Shutdown

- ⇒ Press POWER to turn the unit on.
The unit runs in FAN as default.
- ⇒ Press MODE button to select the desired operation mode.
- ⇒ Press POWER again to turn off the power.

5.4.2. Operation mode

- The unit has four operation modes: Cool, fan, dry, sleep (Sleep mode is only optional on the remote control)

A. Cooling your room

Select the cool mode to lower the temperature in your room.

- ⇒ Press MODE button repeatedly until the LED of COOL operation lights up.
- ⇒ Press ADD/MINUS button to adjust the temperature which is displayed on the screen. The temperature can be set between 16°C and 32°C.
- ⇒ Press SPEED button repeatedly until the desired fan speed indicator lights up.
To control the direction of the air flow horizontally, please adjust the inner louver by hand.

Note: The air conditioner stops if the room temperature is lower than selected temperature.

B. Heating your room(Optional for Heating Function Unit only)

- ⇒ Press MODE button repeatedly until the LED of HEAT operation lights up.
- ⇒ Press ADD/MINUS button to set the temperature higher than the room temperature. The fan speed can also be set.

Note: The drainage hose should be attached to the unit for continuous operating.

C. Ventilating your room

- ⇒ Press MODE button repeatedly until the LED of FAN operation lights up.
In ventilation mode the room air is circulated, but not cooled.
- ⇒ Press SPEED button repeatedly to select the fan speed as desired.

D. Drying your room

⇒ Press MODE button on the control panel or remote control, the LED of DRY operation lights up. The fan speed is unable to select. User should connect the hose to the drain outlet at the bottom of the unit.

Note: In this mode, the fan speed switches over to low speed and the temperature cannot be selected.

E. Sleep mode (this function can only be used with a remote control)

The sleep mode can be activated when in cool mode and heat mode.

■ In cool mode :

After 1 hour the preset temperature is increased by 1 °C, after another hour the preset temperature will again be increased by 1 °C.

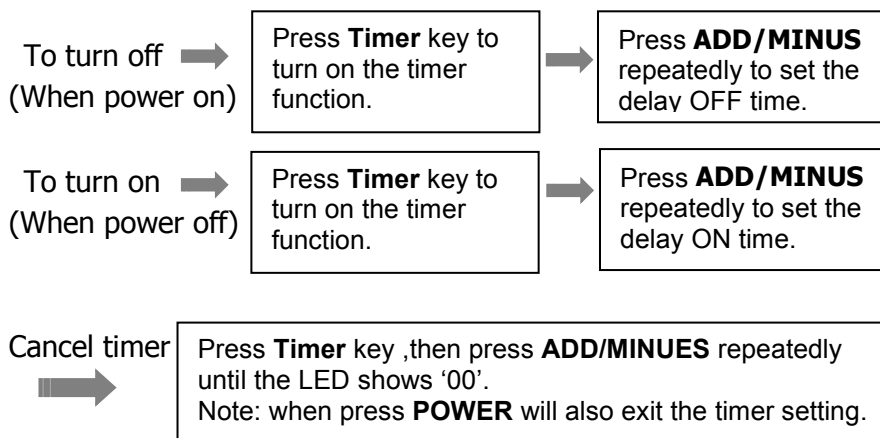
■ In heat mode(Optional for Heating Function Unit only) :

After 1 hour the preset temperature is decreased by 1 °C, after another hour the preset temperature will again be decreased by 1 °C.

Then the temperature is kept constant for 10 hours. And all the indicators dim to dark. The fan speed may switch over to low speed for silent operating and cannot be selected.

5.4.3. **TIMER SETTING** (1hour-24hours) :

The timer has two ways of operation:



5.4.4. **Automatic Defrost**

At low room temperatures, frost may buildup at the evaporator during operation.

The unit will automatically start defrosting and the **POWER** LED blinking. The defrost control sequence is as follows:

- A. When the unit operates in the cooling operation, drying operation, the ambient temperature sensor senses the evaporator coil temperature is below -1°C , after the compressor will stop operating for 10 minutes or the coil temperature up to 7°C , the unit restart to cool operating mode.
- B. When the unit operates in the heating operation, drying operation, once the coil temperature sensor senses the temperature of the evaporator is below 40°C and the differential temperature between coil temperature and room temperature is below 19°C after the compressor operation for 20minutes, the unit start defrosting for 5 minutes and the power indicator blinking.

5.4.5. **Overload Protection**

In the event of a power loss, to protect the compressor there is a 3-minute delay until the compressor restarting.

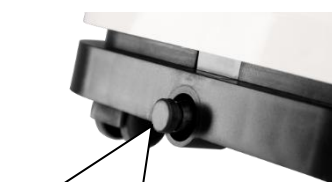
5.5 DRAINAGE

Self- evaporating system

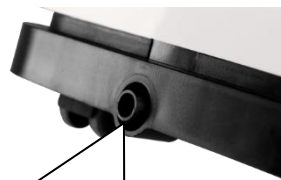
The self-evaporating system uses the collected water to cool the condenser coils for better efficient performance. It is no need to empty the drainage tank in cooling operation except in heating operation, drying operation and high humidity conditions. The condensate water evaporates at the condenser and evacuated through the exhaust hose.

For continuous operation or unattended operating in drying and heating operation, please connect the attached drain hose to the unit. Condensate water can be automatically flow into a bucket or drain by gravity.

- Switch off the unit before operating.
- Remove the plug of the water outlet opening, and keep it in safe area.
- Securely and properly connect the drain hose and make sure it is not kinked and clear of obstruction.
- Place the outlet of hose over a drain or bucket and ensure that water could freely flow out of the unit.
- Do not submerge the end of hose into water; otherwise it can cause "Air Lock" in the hose.



Remove the rubber sealing plug.



Continuous drain hose
(Inner diameter=16mm)

To avoid water spillage:

- As the negative pressure of condensate drain pan is large, tilt the drain hose downward toward the floor. It is appropriate that the degree of inclination should exceed 20 degrees.
- Straighten the hose to avoid a trap existing in the hose.

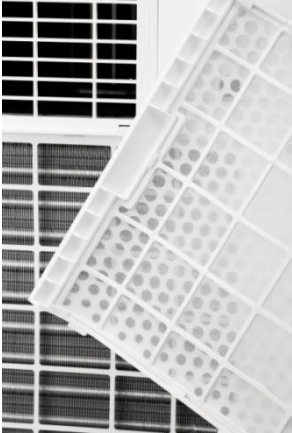
6. CLEANING AND CARE

6.1. CLEANING THE AIR FILTER (every two weeks)

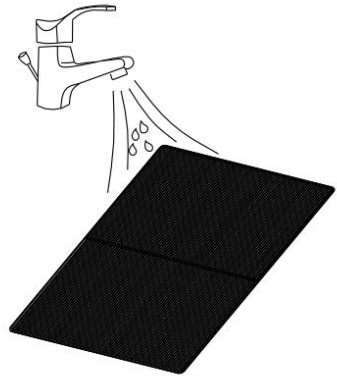
Dust collects on the filter and restricts the airflow. The restricted airflow reduces the efficiency of the system and if it becomes blocked it can cause damage to the unit.

The air filter requires regular cleaning. The air filter is removable for easy cleaning. Do not operate the unit without an air filter, or the evaporator may be contaminated.

1. Press POWER button to switch off the unit and unplug the power cord.
2. Remove the filter mesh from the unit.
3. Use a vacuum cleaner to suck dust from the filter.
4. Turn the filter over and rinse the air filter under running water. Let the water run through the filter in the opposite direction of air flow. Set aside and allow the filter to air dry completely before reinstalling.



Pic1. Switch off the unit and remove the two air filters.



Pic2. Rinse the air filter under running water.

Warning!!!

Do not touch the evaporator surface with bare-hand, or could cause injury of your fingers.

6.2. CLEANING UP OF REFRIGERANT

General Measures:

1. Gas/vapor heavier than air. May accumulate in confined spaces, particularly at or below ground level.
2. Eliminate every possible source of ignition.
3. Use appropriate personal protection equipment (PPE).
4. Evacuate unnecessary personnel, isolate, and ventilate area.
5. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Do not breathe vapors or gas.
6. Prevent entry to sewers and public waters.
7. Stop the source of the release, if safe to do so. Consider the use of water spray to disperse vapors.
8. Isolate the area until gas has dispersed. Ventilate and gas test area before entering. Contact competent authorities after a spill.

7. TROUBLESHOOTING

Symptom		Inspection	Solution
The unit is not operating.		✓ Check the power connection in securely.	➤ Insert the power cord securely into the wall Outlet.
		✓ Check if the water level indicator lights up?	➤ Empty the drain pan by remove the rubber plug.
		✓ Check the room temperature.	➤ The range of operating temperature is 5-35°C.
The unit works with reduced capacity.		✓ Check the air filter for dirt.	➤ Clean the air filter as necessary.
		✓ Check if the air duct is blocked.	➤ To clear the obstacle.
		✓ Check if the room door or window is open.	➤ Keep the door and windows closed.
		✓ Check if the desired operating mode is selected and the temperature is properly set.	➤ Set the mode and temperature at proper set-point according the manual. ➤ (refer to page16)
		✓ The exhaust hose is detached.	➤ Make sure the exhaust hose is securely attached.
Water Leakage		✓ Overflow while moving the unit.	➤ Empty the water tank before transport.
		✓ Check if the drain hose is kinked or bends.	➤ Straighten the hose to avoid a trap existing.
Excessive Noise		✓ Check if the unit is securely positioned.	➤ Place the unit on horizontal and firm ground.
		✓ Check if any loose, vibrating parts.	➤ Secure and tight the parts.
		✓ Noise sounds like water flowing.	➤ Noise comes from flowing refrigerant. This is normal.
Error Codes	E0	✓ Communication faults between main PCB and display PCB.	➤ Check the wire harness of the display PCB for damage.
	E1	✓ Ambient temperature sensor failure	➤ Check connection or replace it. To clean or replace the temperature sensor.
	E2	✓ Coil temperature sensor failures.	➤ Check connection or replace it. To clean or replace the temperature sensor.
	Ft	✓ Condensate water high level alarm.	➤ Empty the drain pan by removal the rubber plug.

8.1. STORAGE

Long-Term Storage - If you will not be using the unit for an extended period of time (more than a few weeks) it is best to clean the unit and dry it out completely. Please store the unit per the following steps:

1. Unplug the unit and remove exhaust hose and window kit store with the unit.
2. Drain the remaining water from the unit.
3. Clean the filter and let the filter dry completely in a shaded area.
4. Collect the power cord at the water tank.
5. Re-install the filter at its position.
6. The unit must be kept in upright position when in storage.
7. Preserving the machine in ventilating, dry, non- corrosive gas and safe place indoor.

ATTENTION:

The evaporator inside the machine has to be dried out before the unit is packed to avoid component damage and molds. Unplug the unit and place it in a dry open area for days to dry it out. Another way to dry the unit is to set the humidity point more than 5% higher than the ambient humidity to force the fan to dry the evaporator for a couple of hours.

8.2. DISPOSAL



WARNING!!!

Releasing refrigerant into atmosphere is strictly forbidden!

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain damaging your health and well-being.



PORTABLE AIR CONDITIONER

Model : 823-002V81

Power Supply	115V~ 60Hz
ASHRAE Cooling Capacity	8000Btu/h
SACC	5000Btu/h
Rated Input Current	7.0A
Refrigerant /Charge	R410A / 9.52oz
CEER	6.3 Btu/hr.W
Low Side Pressure	261psi
High Side Pressure	580psi
BCSC	15A
Compressor Input	RLA:5.38A/LRA:27A
Fan Motor Power	0.128HP
Date Code	
Serial No.	

If the power cord is damaged, do not attempt to repair. It must be replaced with a new power cord supplied by the unit manufacturer in order to avoid a hazard.



CONFORMS TO UL
STD.60335-1&60335-2-40
CERTIFIED TO CSA
STD.60335-1&60335-2-40



PORTABLE AIR CONDITIONER

Model : 823-002V80

Power Supply	115V~ 60Hz
ASHRAE Cooling Capacity	10000Btu/h
SACC	6600Btu/h
Rated Input Current	8.6A
Refrigerant /Charge	R410A/11.46oz
CEER	6.8 Btu/hr.W
Low Side Pressure	261psi
High Side Pressure	580psi
BCSC	15A
Compressor Input	RLA:6.7A/LRA:35A
Fan Motor Power	0.236HP
Date Code	
Serial No.	

If the power cord is damaged,do not attempt to repair.It must be replaced with a new power cord supplied by the unit manufacturer in order to avoid a hazard.



CONFORMS TO UL
STD.60335-1&60335-2-40
CERTIFIED TO CSA
STD.60335-1&60335-2-40





Climatiseur Portable

Climatiseurs Locaux

Manuel d'instructions

Instructions originales



823-002V80/823-002V81



Veillez placer le produit en position verticale pendant 24 heures avant de l'utiliser.

Veillez lire et conserver ces instructions pour vous y référer ultérieurement

Contenu

1. AVANT DE COMMENCER.....	3
2. POUR VOTRE SÉCURITÉ.....	5
3. DESCRIPTION DU PRODUIT.....	10
4. INSTALLATION.....	12
5. OPÉRATION.....	17
6. ENTRETIEN.....	23
7. DÉPANNAGE.....	25
8. ELIMINATOIIN.....	26

1. VOUS COMMENCEZ

1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

Notre climatiseur portable présente une excellente solution de refroidissement pour les chambres individuelles, créant une atmosphère dans votre espace. Il a également une fonction de ventilation et de déshumidification pour faire circuler l'air et éliminer l'humidité. C'est un appareil mobile qui vous permet de le déplacer dans les pièces qui en ont le plus besoin. Ils sont couramment utilisés dans la cuisine, les résidences temporaires, les salles informatiques, les garages et dans de nombreux autres endroits où l'installation de l'unité extérieure de climatiseur est limitée.

R290 respectueux de l'environnement est utilisé comme le réfrigérant. R290 n'a pas de non sur la couche d'ozone (ODP), un effet de serre négligeable (GWP), et est disponible dans le monde entier. En raison de ses propriétés énergétiques efficaces, R290 est très approprié comme un liquide de refroidissement pour cette application. Des précautions particulières doivent être prises en considération en raison de l'inflammabilité élevée du liquide de refroidissement.

1.2 SYMBOLES DE L'APPAREIL ET DU MANUEL D'UTILISATION

Cette unité utilise un réfrigérant inflammable.



Avertissement

Si le réfrigérant fuit et entre en contact avec le feu ou la partie de chauffage, il va créer du gaz nocif et il y a un risque d'incendie.



Lisez le manuel d'instructions soigneusement avant l'opération.



Des informations supplémentaires sont disponibles dans le manuel d'instruction et le manuel de service.



Le personnel de service est tenu de lire attentivement le MANUEL D'INSTRUCTIONS, LE MANUEL DE SERVICE avant l'opération.



IL FAUT TOUJOURS OBSERVER CE QUI SUIT POUR ASSURER LA SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou masculines réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de façon sécuritaire et de comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être faites par des enfants.
- L'appareil est conçu uniquement pour une utilisation avec du gaz R-290 (propane) comme réfrigérant désigné.
- La boucle réfrigérante est scellée, seul un technicien qualifié peut la réparer en cas de problème.
- Ne décharge pas le réfrigérant dans l'atmosphère.
- R-290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air.
- Il recueille d'abord dans les zones basses, mais peut être diffusé par le ventilateur.
- Si une fuite de gaz propane est suspectée, seul un technicien qualifié doit trouver l'origine de la cause.
- Le gaz propane utilisé dans l'appareil n'a pas d'odeur.
- Le manque d'odeur n'indique pas un manque de gaz échappé.
- Si une fuite est détectée, évacuez immédiatement toutes les personnes du magasin, ventilez la pièce et communiquez avec le service d'incendie local pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.
- Ne laissez aucune personne rentrer dans la pièce jusqu'à ce que le technicien de service qualifié soit arrivé et que le technicien indique qu'il est sécuritaire de retourner au magasin.
- Aucune flamme nue, cigarettes ou autres sources possibles d'allumage ne doit être utilisée à l'intérieur ou à proximité de l'appareil.
- Les composants sont conçus pour le propane et non incitatifs et sans étincelles. Les composants ne doivent être remplacés que par des pièces de rechange identiques.

LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT POURRAIT ENTRAINER UN DANGER D'EXPLOSION ET DE BLESSURES GRAVES.

2.POUR VOTRE SÉCURITÉ

Votre sécurité est essentielle!



Avertissement

Veuillez lire ce manuel attentivement et bien comprendre avant d'utiliser votre déshumidificateur.

2.1 PRÉCAUTIONS OPÉRATIONNELLES

AVERTISSEMENT- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle ou matérielle :

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de même qualification afin d'éviter un danger.
- L'appareil doit être déconnecté de sa source d'alimentation pendant la maintenance.
- Faites fonctionner l'appareil à partir d'une source d'alimentation de tension, de fréquence et de puissance équivalentes, comme indiqué sur la plaque d'identification du produit.
- Utilisez toujours une prise de courant qui est mise à la terre.
- Débranchez le cordon d'alimentation lors du nettoyage ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas cet appareil avec les mains mouillées. Empêchez l'eau de se déverser sur l'appareil.
- N'immergez pas et n'exposez pas l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à tout autre liquide.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. N'inclinez pas ni retournez l'appareil.
- Ne débranchez pas pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de rallonge ou de bouchon d'adaptateur.
- Ne mettez pas d'objets sur l'appareil.
- Ne montez pas ou ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- N'insérez pas de doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air.
- Ne touchez pas l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il tombe et est endommagé ou s'il présente des signes de mauvais fonctionnement du produit.

- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques.
- Assurez-vous que l'appareil est loin du feu, des objets inflammables ou explosifs.
- L'appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale sur le câblage.
- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'exploitation continue (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être entreposé de sorte qu'il ne se produise pas de dommages mécaniques.
- Ne découpez pas ou brûlez le produit, même après utilisation.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.
- La tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques et ne doivent pas être installés dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 10 m².
- La réglementation nationale sur le gaz doit être respectée.
- Gardez les ouvertures de ventilation nécessaires libre de toute obstruction.
- L'appareil doit être entreposé dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la pièce spécifiée pour le fonctionnement.

 Avertissement	Toute personne impliquée dans des travaux sur un circuit frigorifique ou y pénétrant doit détenir un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui autorise sa compétence pour manipuler les frigorigènes en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
 Avertissement	L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation des réfrigérants inflammables.

Si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec les services du concessionnaire

2.2 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN

Veillez suivre ces avertissements quand entreprendre ce qui suit lors de l'entretien d'un déshumidificateur avec R290.

2.2.1 Contrôles dans la zone

Avant de commencer les travaux sur les systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer les travaux sur le système.

2.2.2 Procédure de travail

Les travaux doivent être effectués dans le cadre d'une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant les travaux.

2.2.3 Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux en cours. Le travail dans les espaces confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être sectionnée. Veillez à ce que les conditions dans la zone aient été rendues sécuritaires par le contrôle des matières inflammables.

2.2.4 Contrôle de la présence de réfrigérant

La zone doit être vérifiée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est au courant des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à l'utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire sans étincelles, correctement scellé ou intrinsèquement sûr.

2.2.5 Présence d'extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou toute autre pièce connexe, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible de la main. Un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ doit être placé adjacent à la zone de charge.

2.2.6 Aucune source d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux en relation avec un système de réfrigération qui consiste à exposer tout tuyau qui contient ou contient un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'inflammation de manière à ce qu'elle puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris le tabagisme, doivent être suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination pendant lesquelles un réfrigérant inflammable peut éventuellement être rejeté dans l'espace environnant. Avant les travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspecté pour s'assurer qu'il n'y a pas de dangers inflammables ou de risques d'inflammation. Les panneaux « Interdiction de fumer » doivent être affichés

2.2.7 Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'il est suffisamment ventilé avant de pénétrer dans le système ou de procéder à tout travail à chaud. Une certaine ventilation doit se poursuivre pendant la période pendant laquelle les travaux sont effectués. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser à l'extérieur dans l'atmosphère.

2.2.8 Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque les composants électriques sont modifiés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et aux spécifications correctes. En tout temps, les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

- La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle le réfrigérant contenant des pièces sont installés ;
- Les appareils de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ;
- Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant ;
- Le marquage sur l'équipement continue d'être visible et lisible. Les marques et les panneaux illisibles doivent être corrigés ;
- Les tuyaux ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne sont pas adaptés à toute substance qui peut corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits à partir

de matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui sont convenablement protégés contre la corrosion.

2.2.9 Contrôles des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut qui pourrait compromettre la sécurité, alors aucun approvisionnement en électricité ne doit être connecté à l'circuit jusqu'à ce qu'il soit traité de manière satisfaisante. Si la faute ne peut pas être corrigée immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre ses activités, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent comprendre :

- ces condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter toute possibilité d'étincelles ;
- qu'il n'y a pas de composants électriques vivants et de câblage sont exposés lors de la charge, la récupération ou la purge du système ;
- qu'il y a continuité de liaison de la terre



Avertissement !

Installez l'unité dans des pièces de plus de 10 m².

N'installez pas l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables peuvent fuir.

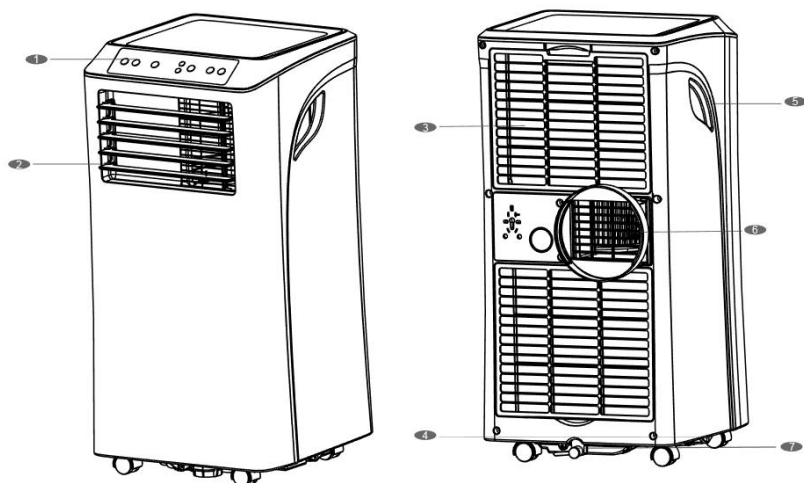


Note !

La fabrication peut fournir d'autres exemples appropriés ou fournir des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

3.DESCRPTION DU PRODUIT

3.1 SCHEMA DU PRODUIT



1	Panneau de commande	4	Cordon d'alimentation	6	Échappement d'air
2	Sortie d'air avec volet réglable	5	Poignée encastrée	7	Ouverture de vidange avec bouchon d'étanchéité
3	Prise d'air avec filtre lavable				

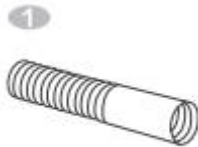
Note: L'apparence est seulement à titre de référence. Veuillez voir le produit réel pour des informations détaillées.

3.2 Fonctionnalités

- ✓ Haute capacité dans un format compact avec refroidissement
- ✓ Fonction de déshumidification et de ventilation.
- ✓ Réglage et affichage de la température
- ✓ Affichage numérique LED
- ✓ Contrôle électronique avec minuterie intégrée, mode veille
- ✓ Système auto-évaporé pour une meilleure efficacité
- ✓ Arrêt automatique lorsque le réservoir est plein
- ✓ Redémarrage automatique en cas de panne de courant
- ✓ Fonction de dégivrage automatique à basses températures ambiantes
- ✓ Télécommande
- ✓ Ventilateur à 2 vitesses
- ✓ Roulettes pour une mobilité aisée

4.1 Déballage

- Déballer le carton et prenez l'appareil et les accessoires.
- Vérifiez l'appareil après le déballage pour tout dommage ou rayures sur elle.
- Accessoires :
 - 1. Tuyau d'échappement
 - 2. Connecteur de tuyau
 - 3. Adaptateur de lit de fenêtres
 - 4. Télécommande

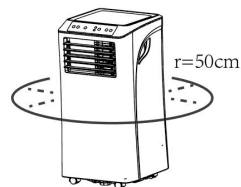


- 5. Kit de fenêtres



4.2 Choisir votre emplacement

- S'il est incliné à plus de 45 °, laissez l'unité se mettre à droite pendant au moins 24 heures avant le démarrage.
- Placez l'unité sur une surface solide et plane dans une zone avec au moins 50cm d'espace libre autour d'elle pour permettre une bonne circulation de l'air.
- Ne pas fonctionner à proximité des murs, des rideaux ou d'autres objets susceptibles de bloquer l'entrée et la sortie d'air. Gardez l'entrée et la sortie d'air libres d'obstacles.
- N'installez jamais l'unité où elle peut être soumise à :
 - Les sources de chaleur telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les poêles ou d'autres produits qui produisent de la chaleur.
 - Lumière directe du soleil
 - Vibration ou choc mécanique
 - Poussière excessive
 - Manque de ventilation, comme une armoire ou une bibliothèque
 - Une surface irrégulière



Avertissement !

Installez l'unité **dans des pièces de plus de 8 m²**

N'installez pas l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables peuvent fuir.



Note !

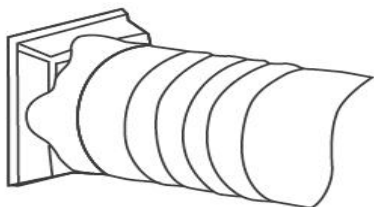
La fabrication peut fournir d'autres exemples appropriés ou fournir des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

4.3 FIXATION DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT

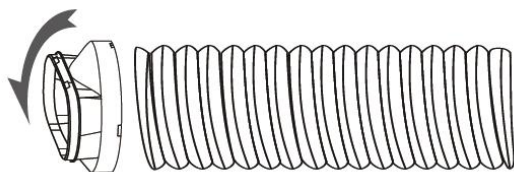
Le climatiseur doit être ventilé à l'extérieur pour que l'air évacué puisse s'échapper de la pièce qui provenant de l'appareil contient de la chaleur et de l'humidité résiduelles.

Ne remplacez pas et n'étendez pas le tuyau d'échappement, ce qui entraînerait une diminution de l'efficacité, pire encore, arrêtez l'unité en raison d'une faible contre-pression.

Étape 1 : Connectez le connecteur du tuyau à une extrémité du tuyau d'échappement.



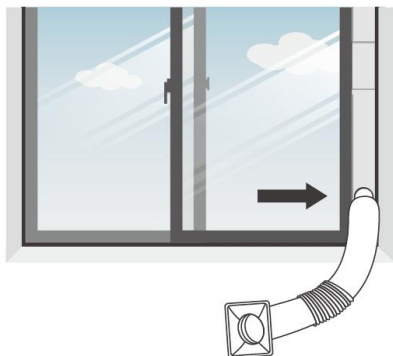
Étape 2 : Connectez l'adaptateur de kit de fenêtres à l'autre extrémité du tuyau d'échappement.



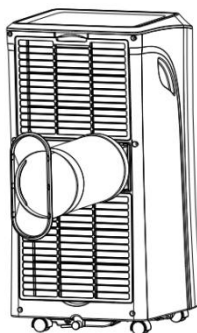
Étape 3 : Étendez le kit de fenêtre réglable sur toute la longueur de votre fenêtre. Connectez le tuyau d'échappement au kit de fenêtre.



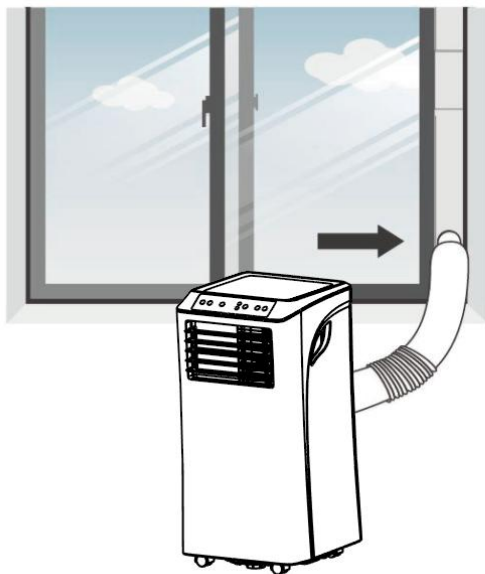
Étape 4 : Fermez votre fenêtre pour sécuriser le kit en place. Il doit tenir le kit de fenêtres fermement en place, fixez le kit de fenêtre avec du ruban adhésif si nécessaire. Il est recommandé de combler l'écart entre l'adaptateur et les côtés de la fenêtre pour une efficacité maximale.



Étape 5 : Fixez le connecteur du tuyau à la sortie d'air d'échappement de l'unité.

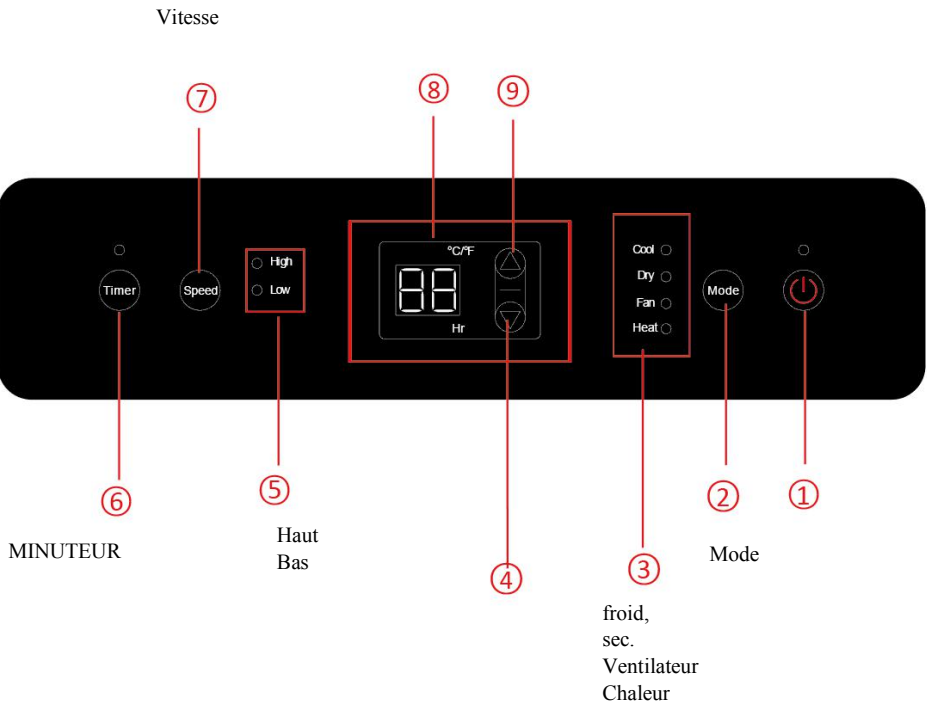


Étape 6: Réglez la longueur du tuyau d'échappement flexible et évitez les coudes dans le tuyau. Placez ensuite CA près d'une prise électrique.

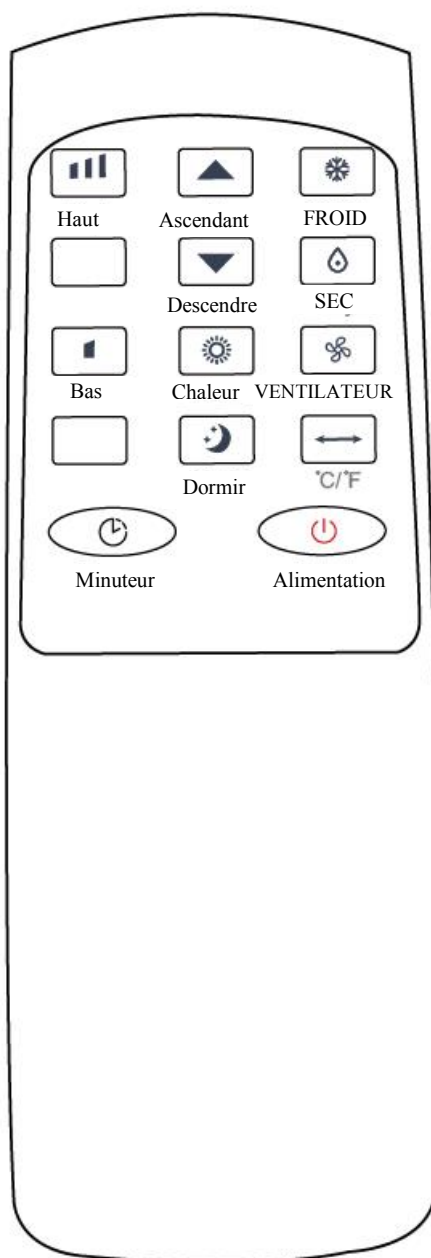


Étape 7: Ajustez le volet à la sortie d'air, puis allumez l'unité.

5.1 PANNEAU DE COMMANDE ET AFFICHAGE



5.2 Télécommande



5.3 CLÉ DE FONCTION ET INDICATEURS

1.	ALIMENTATION (LED)	Appuyer sur pour allumer ou éteindre la machine.
2.	MODE	Appuyer sur le bouton mode pour commuter l'opération de mode entre froid, ventilateur, auto et sec.
3.	Indicateur	Sélectionner LED pour 3 modes de fonctionnement en appuyant sur le bouton mode.
4.	MOINS	Diminuer la température désirée ou régler minuterie.
5.	Indicateur	LED pour la vitesse du ventilateur (haute et basse)
6.	MINUTEUR	Définir une heure pour que l'appareil démarre ou s'arrête automatiquement. La plage de la minuterie réglable est de 1 à 24 heures.
7.	VENTILATEUR	Appuyez pour changer la vitesse du ventilateur entre HAUT et BAS.
8.	Affichage numérique	Afficher le réglage de la minuterie et la température ambiante.
9.	AJOUTER	Augmenter la température souhaitée (16 °C ~ 32 °C) ou réglez la minuterie.

5.4 Paramètres

5.4.1. Démarrage et arrêt

- ⇒ Appuyez sur ALIMENTATION pour allumer l'unité.
L'unité s'exécute en FAN par défaut.
- ⇒ Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.
- ⇒ Appuyez sur ALIMENTATION à nouveau pour éteindre l'alimentation.

5.4.2. Mode d'opération

L'unité a 4 modes de fonctionnement : froid, ventilateur, sec, veille.

(Le mode veille est uniquement optionnel sur la télécommande)

A. Refroidir votre chambre

Choisissez le mode froid pour abaisser la température dans votre chambre.

- ⇒ Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que la LED de fonctionnement FROID s'allume.
 - ⇒ Appuyez sur le bouton ADD/MINUS pour ajuster la température affichée à l'écran. La température peut être réglée entre 16 °C et 32 °C.
 - ⇒ Appuyez plusieurs fois sur le bouton VITESSE jusqu'à ce que l'indicateur de vitesse du ventilateur souhaité s'allume.
Pour contrôler la direction du flux d'air horizontalement, veuillez régler le volet intérieur à la main.
- Note : L'air s'arrête si la température ambiante est inférieure à la température sélectionnée.

B. Ventilant votre chambre

- ⇒ Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que LED de fonctionnement VENTILATEUR s'allume.
En mode de ventilation, l'air de la pièce est distribué, mais pas refroidi.
- ⇒ Appuyez plusieurs fois sur le bouton VITESSE pour sélectionner la vitesse du ventilateur comme vous le souhaitez.

C. Séchage de votre chambre

- ⇒ Appuyez sur le bouton MODE sur le panneau de commande ou le télécommande, LED de fonctionnement DRY s'allume. La vitesse du ventilateur est incapable de sélectionner. L'utilisateur connecte un tuyau à la prise de vidange au bas de l'unité.
Note : Dans ce mode, la vitesse du ventilateur passe à basse et ne peut pas être sélectionnée.

D. Mode veille (cette fonction ne peut être utilisée qu'avec une télécommande)

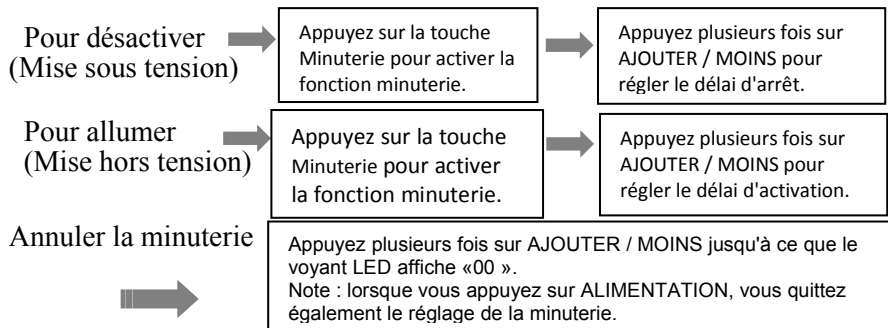
Le mode veille peut être activé lorsqu'il est en mode cool et mode chaleur

■ En mode froid :

Après 1 heure, la température préréglée est augmentée de 1 °C, après une autre heure, la température préréglée sera à nouveau augmentée de 1 °C.

5.4.3. REGLAGE DE LA MINUTERIE (1h-24h):

La minuterie a deux façons de ne pas fonctionner :



5.4.4. Dégivrage automatique

À basse température ambiante, du givre peut s'accumuler à l'évaporateur pendant le fonctionnement. L'unité démarre automatiquement le dégivrage et le voyant ALIMENTATION clignote. La séquence de contrôle du dégivrage est la suivante :

- Lorsque l'appareil fonctionne dans l'opération de refroidissement, le fonctionnement de séchage, le capteur de température d'ambiance détecte la température de la bobine de l'évaporateur est inférieure à -1 °C, après que le compresseur cessera de fonctionner pendant 10 minutes ou la température de bobine atteigne 7 °C, l'appareil redémarre en mode de fonctionnement froid.
- Lorsque l'unité fonctionne en mode chauffage, en mode séchage, une fois que le capteur de température de la bobine détecte que la température de l'évaporateur est inférieure à 40 °C et que la température différentielle entre la température du serpentín et la température ambiante est inférieure à 19 °C après le fonctionnement du compresseur pendant 20 minutes, l'unité commence la décongélation pendant 5 minutes et le voyant d'alimentation clignote.

5.4.5. Protection de surcharge

En cas d'une perte de puissance, pour protéger le compresseur, il y a un retard de 3 minutes jusqu'à ce que le compresseur redémarre.

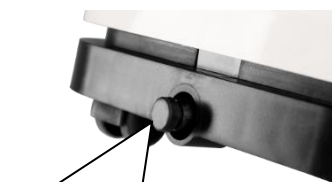
5.5 Drainage

Système auto-éaporé

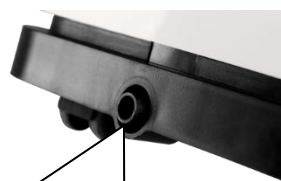
Le système auto-éaporé utilise l'eau recueillie pour refroidir les bobines condenseurs pour une meilleure performance. Il n'est pas nécessaire de vider le réservoir de drainage en mode refroidissement, sauf en mode chauffage, en mode séchage et dans des conditions d'humidité élevée. L'eau de condensation s'évapore au condenseur et est évacuée par le tuyau d'échappement.

Pour un fonctionnement continu ou un fonctionnement sans surveillance en mode séchage et chauffage, veuillez connecter le tuyau de vidange fourni à l'unité. L'eau de condensation peut s'écouler automatiquement dans un seau ou s'écouler par gravité.

- Éteignez l'unité avant le fonctionnement.
- Retirez le bouchon de la prise d'eau et placez-le dans un endroit sûr.
- Connectez solidement et correctement le tuyau d'échappement et assurez-vous qu'il n'est pas tordu et dégagé d'obstruction.
- Placez la sortie du tuyau au-dessus d'un drain ou d'un seau et assurez-vous que l'eau puisse s'écouler librement de l'unité.
- N'immergez pas l'extrémité du tuyau dans l'eau ; Sinon, il peut provoquer un « blocage d'air » dans le tuyau.



Retirez le bouchon d'étanchéité en caoutchouc.



Tuyau de vidange continu
(Diamètre intérieur = 16 mm)

Pour éviter les déversements d'eau :

- La pression négative du bac de récupération des condensats étant importante, inclinez le tuyau de vidange vers le bas en direction du sol. Il convient que le degré d'inclinaison dépasse 20 degrés.
- Redressez le tuyau pour éviter un piège existant dans le tuyau.

6.1. NETTOYAGE DU FILTRE A AIR (toutes les deux semaines)

La poussière s'accumule sur le filtre et limite le flux d'air. Le débit d'air restreint réduit l'efficacité du système et s'il devient bloqué, il peut endommager l'unité.

Le filtre à air nécessite un nettoyage régulier. Le filtre à air est amovible pour un nettoyage facile. N'utilisez pas l'appareil sans filtre à air, sinon l'évaporateur pourrait être contaminé.

1. Appuyez sur le bouton ALIMENTATION pour éteindre l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez la grille du filtre de l'unité.
3. Utilisez un aspirateur pour aspirer la poussière du filtre.
- 4.Retournez le filtre et rincez-le filtre à air sous l'eau courant. Laissez sécher complètement le filtre avant de le réinstaller.

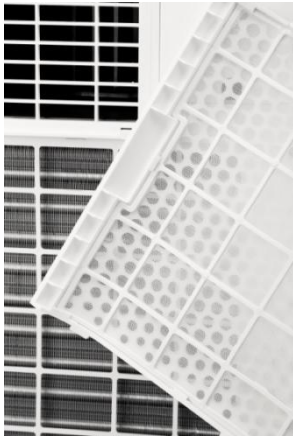


Image 1. Éteignez l'appareil et retirez les deux filtres à air.

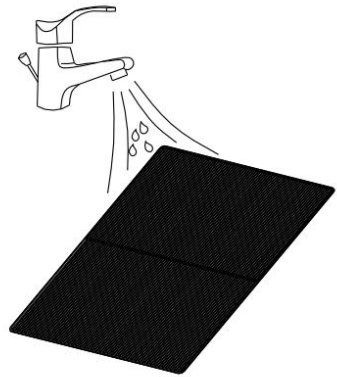


Image 2: Rincez le filtre à air sous l'eau courante.

Avertissement !!!

Ne touchez pas la surface du théoricien à main nue ou ne vous causez pas de blessures aux doigts.

6.2. NETTOYAGE DU RÉFRIGÉRANT

Mesures générales :

1. Gaz/vapeur plus lourd que l'air. Peut s'accumuler dans des espaces confinés, en particulier au niveau du sol ou en dessous.
2. Éliminez toutes les sources possibles d'inflammation.
3. Utilisation de la protection personnelle (PPE).
4. Évacuez le personnel inutile, isolez et aérez la zone.
5. N'entrez pas dans les yeux, sur la peau, ou sur les vêtements. Ne respirez pas les vapeurs ou les gaz.
6. Empêchez l'entrée dans les égouts et les eaux publiques.
7. Arrêtez la source du déversement, si vous pouvez le faire en toute sécurité. Envisagez l'utilisation d'un jet d'eau pour disperser les vapeurs.
8. Isolez la zone jusqu'à la dispersion du gaz. Ventilez et testez la zone de gaz avant d'entrer. Contactez les autorités compétentes après un déversement.

Symptôme		Inspection	Solution
L'unité ne fonctionne pas.		✓ Vérifiez la connexion d'alimentation en toute sécurité.	➤ Insérez fermement le cordon d'alimentation dans la prise murale.
		✓ Vérifiez si l'indicateur du niveau d'eau s'allume ?	➤ Le couvercle de vidange et enlevez le bouchon en caoutchouc.
		✓ Vérifiez la température ambiante.	➤ La plage de température de fonctionnement est de 5 à 35 °C.
L'unité fonctionne avec une capacité réduite.		✓ Vérifiez le filtre à air pour la saleté.	➤ Nettoyez le filtre à air.
		✓ Vérifiez si l'air est bloqué.	➤ Pour effacer les obstacles.
		✓ Vérifiez si la porte ou la fenêtre de la pièce est ouverte.	➤ Gardez la porte et les fenêtres fermées.
		✓ Vérifiez si le mode de fonctionnement souhaité est sélectionné et que la température est correctement réglée.	➤ Définissez le mode et la température au point de réglage selon le manuel. ➤ (Voir page 16)
		✓ Le tuyau d'échappement est détaché.	➤ Assurez-vous que le tuyau d'échappement est solidement attaché.
Fuite d'eau		✓ Débordement lors du déplacement de l'unité.	➤ Videz le réservoir d'eau avant le transport.
		✓ Vérifiez si le tuyau d'échappement est plié ou se plie.	➤ Redressez le tuyau à éviter un piège existant.
Bruit excessif		✓ Vérifiez si l'unité est sécurisée.	➤ Placez l'unité sur une surface horizontale et ferme.
		✓ Vérifiez s'il y a des pièces lâches et vibrantes.	➤ Sécurisez et serrez les pièces.
		✓ Le bruit sonne comme de l'eau qui coule.	Le bruit provient du fluide frigorigène qui coule. C'est normal.
Code d'erreur	E0	✓ Défauts de communication entre le PCB principal et l'affichage de PCB.	➤ Vérifiez les dommages causés par le fil de l'écran PCB.
	E1	✓ Défaut de capteur de température ambiant	➤ Vérifiez la connexion ou remplacez-la. Pour nettoyer ou remplacer le capteur de température.
	E2	✓ Capteur de température d'huile.	➤ Vérifiez la connexion ou remplacez-la. Pour nettoyer ou remplacer le capteur de température.
	Ft	✓ Alarme de niveau élevé d'eau de condensation.	➤ Videz le bac de vidange en retirant le bouchon en caoutchouc.

8.1 Stockage

Stockage à long terme - Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée (plus de quelques semaines), il est préférable de nettoyer l'appareil et de la sécher complètement. Veuillez stocker l'appareil par les étapes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre et débrancher l'appareil.
2. Égouttez le reste de l'eau de l'appareil.
3. Nettoyez le filtre et laissez le filtre sécher complètement dans une zone ombragée.
4. Rassemblez le cordon d'alimentation au réservoir d'eau.
5. Réinstallez le filtre à sa position.
6. L'appareil doit être maintenue en position verticale lorsqu'elle est en storage.
7. Préservez l'appareil dans la ventilation, sec, gaz non corrosif et endroit sûr à l'intérieur.

Attention :

L'évaporateur à l'intérieur de l'appareil doit être séché avant que l'appareil ne soit emballé pour éviter les dommages aux composants et les moisissures. Débranchez l'appareil et placez-la dans une zone sèche ouverte pendant des jours pour la sécher. Une autre façon de sécher l'appareil est de définir le point d'humidité plus de 5% plus élevé que l'humidité ambiante pour forcer le ventilateur à sécher l'évaporateur pendant quelques heures.

8.2 Elimination



Avertissement !!!

Éliminer le réfrigérant dans l'atmosphère est strictement interdit !

N'éliminez pas les appareils électriques comme déchets municipaux non triés, utiliser des installations de collecte séparées. Communiquez avec votre administration locale pour obtenir de l'information sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont éliminés dans des remblayant ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.



CLIMATISEUR PORTABLE

Modèle : 823-002V81

Alimentation électrique	115V~60Hz
Capacité de refroidissement ASHRAE	8000Btu/h
SACC	5000Btu/h
Courant nominal d'entrée	7.0A
Réfrigérant/Charge	R410A/9.52oz
CEER	6.3 Btu/hr.W
Pression basse	261psi
Pression haute	580psi
BCSC	15A
Consommation du compresseur	RLA:5.38A/LRA:27A
Puissance du moteur du ventilateur	0.128HP
Code de date	
Numéro de série	

Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'essayez pas de réparer. Il doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation fourni par le fabricant de l'appareil afin d'éviter un danger.



CONFORMS TO UL
STD.60335-1&60335-2-40
CERTIFIED TO CSA
STD.60335-1&60335-2-40



CLIMATISEUR PORTABLE

Modèle : 823-002V80

Alimentation électrique	115V~60Hz
Capacité de refroidissement ASHRAE	10000Btu/h
SACC	6600Btu/h
Courant nominal d'entrée	8.6A
Réfrigérant/Charge	R410A/11.46oz
CEER	6.8 Btu/hr.W
Pression basse	261psi
Pression haute	580psi
BCSC	15A
Consommation du compresseur	RLA:6.7A/LRA:35A
Puissance du moteur du ventilateur	0.236HP
Code de date	
Numéro de série	

Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'essayez pas de réparer. Il doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation fourni par le fabricant de l'appareil afin d'éviter un danger.



CONFORMS TO UL
STD.60335-1&60335-2-40
CERTIFIED TO CSA
STD.60335-1&60335-2-40



US

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:



001-877-644-9366



customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



416-792-6088



customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE